

Südost- Forschungen

INTERNATIONALE ZEITSCHRIFT FÜR
GESCHICHTE und KULTUR SÜDOSTEUROPAS

IM AUFTRAG DES
LEIBNIZ-INSTITUTS FÜR OST- UND SÜDOSTEUROPAFORSCHUNG
GELEITET UND HERAUSGEGEBEN VON

ULF BRUNNBAUER UND **KONRAD CLEWING**

IN VERBINDUNG MIT

Neven Budak (Zagreb), Marie-Janine Calic (München), Holly Case (Providence, RI), Nathalie Clayer (Paris), Basil Gounaris (Thessaloniki), Hannes Grandits (Berlin), Mehmet Hacısalıhoğlu (Istanbul, München), Edgar Hösch (Würzburg), Christina Koulouri (Athen), Hans Georg Majer (München), Diana Miškova (Sofia), Stefano Petrunaro (Venedig), Günter Prinzing (Mainz), Joachim von Puttkamer (Jena), Milan Ristović (Belgrad), Oliver Jens Schmitt (Wien), Flavius Solomon (Iași), Christian Voß (Berlin)

Redaktion: **PETER MARIO KREUTER**

Band 81 • 2022

DE GRUYTER OLDENBOURG

Südost-Forschungen

Internationale Zeitschrift für Geschichte und Kultur Südosteuropas

Die jährlich erscheinende Zeitschrift ist ab Band 11 (1946/52) über den Verlag De Gruyter Oldenbourg, History, Neumarkter Straße 28, D-81673, D-81671 München, zu beziehen.

Preis pro Band 126,- € zzgl. Versandkosten. Die Bände 1 (1936)-57 (1998) sind im Open Access abrufbar unter <<https://www.suedost-forschungen.de>>.

Beiträge sowie alle die „Südost-Forschungen“ betreffenden Besprechungsstücke, Anfragen und Mitteilungen sind zu senden an: Redaktion der Südost-Forschungen,

Dr. Peter Mario Kreuter, Leibniz-Institut für Ost- und Südosteuropaforschung,
Landshuter Straße 4, D-93047 Regensburg, E-Mail: kreuter@ios-regensburg.de,

Tel. + 49 / 941 / 9435472. Für redaktionelle Hinweise siehe unter
<https://www.ios-regensburg.de/fi_leadadmin/doc/SOF/Redaktionsrichtlinien_SOF_Beitraege.pdf>.
Redaktionsassistent: David Kronawitter.

© 2023 by Leibniz-Institut für Ost- und Südosteuropaforschung

Veröffentlicht durch Verlag De Gruyter Oldenbourg, Berlin / Boston

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt.

Mit Ausnahme der gesetzlich zugelassenen Fälle ist eine Verwertung ohne Einwilligung
des Verlages strafbar.

Satz: Tanja Jentsch, 7Silben, Bottrop

Druck: Friedrich Pustet GmbH & Co. KG, Regensburg

Printed in Germany

ISSN 0081-9077

Inhaltsverzeichnis

Themenschwerpunkt

| | |
|---|-----|
| NIEßER, Jacqueline / SATJUKOW, Elisa / WEBER, Claudia: Südosteuropa ist tot, lang lebe der Balkan! Einleitende Bemerkungen über Positionierungen in einem interdisziplinären Forschungsfeld | 1 |
| HÖPKEN, Wolfgang: Southeast European Studies Yesterday and Today. Instrumentalisation and Scientification – Theories and Paradigms | 8 |
| SATJUKOW, Elisa / NIEßER, Jacqueline: Reflections on Positionality in German Southeast European Studies | 34 |
| BĂDESCU, Gruiă: “Even Romanians Come Research Us Now”. On Positionality in Southeast European Studies, between <i>ti si naş</i> and Nested Orientalisms | 57 |
| KERSTEN-PEJANIĆ, Roswitha: Nicht dramatisieren, nicht bagatellisieren – sondern aufzeigen. Reflexionen zur Positionierung in der südosteuropäischen Konfliktforschung | 72 |
| HORVAT, Lea / RANKOVIĆ, Aleksandar: <i>Galeb i golub</i> . Heritage Scholars, Power and Knowledge Production in (Post-)Yugoslav Studies | 95 |
| MEYER, Rosa Karolin: <i>Puzzling the Pieces – Working on a Playground Ethnography</i> on the Salafi Scene in Bosnia and Herzegovina. | 118 |
| HEPP, Bianca: Dreck und Pferdekutschen. Überlegungen zur reflektierten Wissensproduktion der deutschsprachigen Südosteuropastudien | 137 |
| STÖXEN, Jana: Begegnungen mit Südosteuropa. Regionalwissenschaften am <i>Balkan-Grill</i> . . | 163 |

Beiträge

| | |
|--|-----|
| PFÜTZNER, Andreas: Zwischen Kapitulationen und staatsrechtlichem Niemandsland. Ein Beitrag zur Staatsangehörigkeitsfrage von Juden in den Donaufürstentümern vor 1866. | 193 |
| JAKIR, Aleksandar: “Everybody wants Yugoslavism, there is no difference!” The Sokol Movement as a Promotor of Yugoslav Nationalism During the Interwar Years in Dalmatia | 224 |
| VOJTĚCHOVSKÝ, Ondřej: Smugglers, Fraudsters, Black Marketeers. Yugoslavs as Actors in the Illegal Cross-Border Trade in Czechoslovakia in the Period of State Socialism. . . | 243 |

Aus der Südosteuropaforschung

| | |
|--|-----|
| KATSIARDI-HERING, Olga: 200 Jahre nach der Griechischen Revolution. Eine Darstellung der historiographischen Jubiläumsproduktion. | 277 |
| DRŽAIĆ, Karlo: Anti-Semitism in Croatia in the early 1990s. | 334 |
| JUSUFI, Lumnije: Sprachhistorische und soziolinguistische Studien zur albanischen Sprache von Rexhep Ismajli. | 345 |

Nachrufe

| | |
|---|-----|
| Irène Steinherr-Beldiceanu (1928–2022) (<i>Oliver Jens Schmitt</i>) | 354 |
| Marco Dogo (1946–2021) (<i>Bojan Mitrović / Stefano Petrunaro</i>) | 359 |

Rezensionen

| | |
|--|-----|
| To 1821 και οι πρωταγωνιστές του (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 286 |
| AGSTNER, Rudolf: Handbuch des k.k. / k.u.k. Konsulardienstes. Die Konsulate der Donaumonarchie vom 18. Jahrhundert bis 1918 (<i>Krisztián Csaplár-Degovics</i>) | 363 |
| Auslandsdeutsches Schulwesen des 20. Jahrhunderts zwischen „Volkstumsarbeit“ und Auswärtiger Kulturpolitik (<i>Wolfgang Kessler</i>) | 435 |
| Βαλκανικές αναγνώσεις του 1821 (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 309 |
| Bekenntnis und Diaspora. Beziehungen und Netzwerke zwischen Deutschland, Mittel- und Südosteuropa im Protestantismus vom 16. bis 20. Jahrhundert (<i>Ludwig Steindorff</i>) | 387 |
| BETEÁ, Lavinia: Ceaușescu și epoca sa (<i>Cristian Vasile</i>) | 482 |
| Die Bischöfe der Donaumonarchie 1804 bis 1918. Ein amtsbiographisches Lexikon, Bd. 1: Die röm.-kath. Kirchenprovinzen Gran, Kalocsa, Erlau im Königreich Ungarn (<i>Kurt Scharr</i>) | 365 |
| BOZIKIS, Simos: Ελληνική Επανάσταση & Δημόσια Οικονομία. Η συγκρότηση του ελληνικού εθνικού κράτους 1821–1832 (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 322 |
| Bulletins français de Nouvelles sur la Révolution Grecque. Années 1821–1822 (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 306 |
| The Byzantine Harbours of Constantinople (<i>Tristan Schmidt</i>) | 401 |
| CALIC, Marie-Janine: Tito. Der ewige Partisan. Eine Biographie (<i>Marc Halder</i>) | 439 |
| CHIRTOAGA, Ion: Teritoriile din estul Țării Moldovei sub administrația turco-tătară (1699–1806). Evoluția administrativă, social-economică și cultural-spirituală (<i>Harald Heppner</i>) | 414 |
| CIFRIĆ, Ivan: Selo u sjećanju. Petrijevcí (<i>Wolfgang Kessler</i>) | 496 |
| CSAPLÁR-DEGOVICS, Krisztián: „Nekünk nincsenek gyarmataink és hódítási szándékaink“ Magyar részvétel a Monarchia gyarmatosítási törekvéseiben a Balkánon (1867–1914) (<i>Zsófia Turóczy</i>) | 430 |
| Despre începutul cercetărilor arheologice la Dunarea de Jos, Vol. 1: Contribuțiile lui Mircea Petrescu-Dîmbovița (<i>Daniel Baric</i>) | 374 |
| DIAKAKIS, Antonis: Το Μεσολόγγι στο 1821. Πόλεμος, Οικονομία, Πολιτική, Καθημερινή Ζωή (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 332 |
| Dokumente diplomatike italiane për historinë e shqiptarëve. Vëllimi 1: Janar-qershor 1912 (<i>Krisztián Csaplár-Degovics</i>) | 377 |

| | |
|---|-----|
| Enfances communistes. Mémoires de Roumanie et de République de Moldavie (<i>Nicoleta Roman</i>) | 477 |
| FOTIADIS, Ruža: Freundschaftsbande. Griechisch-serbische Geschichts- und Gegenwartsdeutungen vor dem Hintergrund der Jugoslawienkriege 1991–1999 (<i>Ekkehard Kraff</i>) | 485 |
| FOUNTOULAKIS, Olga: Deutsche Architekten im Griechenland des 19. Jahrhunderts (<i>Alexander Zäh</i>) | 417 |
| FOUNTOULAKIS, Olga: Deutsche Geometer in Griechenland (1833–1843). Wirken und Schicksal (<i>Alexander Zäh</i>). | 421 |
| Frieden durch Volksabstimmungen? Selbstbestimmungsrecht und Gebietsreferenden nach dem Ersten Weltkrieg (<i>Harald Heppner</i>) | 442 |
| GOTSMANN, Andreas: Staatskunst oder Kulturstaat? Staatliche Kunstpolitik in Österreich 1848–1914 (<i>Alexander Zäh</i>) | 425 |
| Gradät na Balkanite. Prostranstva, obrazi, pamet / Cities in the Balkans. Spaces, Faces, Memories (<i>Harald Heppner</i>) | 384 |
| The Greek Revolution. A Critical Dictionary (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 282 |
| Handke u Srbiji. Zbornik radova (<i>Svetlan Lacko Vidulić</i>) | 505 |
| HATZIS, Aristeidis: Ο ενδοξότερος αγώνας. Η Ελληνική Επανάσταση του 1821 (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 304 |
| HEMON, Aleksandar: The World and All That It Holds (<i>Christian Voß</i>) | 509 |
| IOANID, Radu: The Holocaust in Romania. The Destruction of Jews and Roma under the Antonescu Regime, 1940–1944 (<i>Armin Heinen</i>) | 454 |
| ION, Narcis Dorin: Carol al II-lea al României. Un rege controversat (<i>Oliver Jens Schmitt</i>) | 447 |
| ISMAJLI, Rexhep: Bashkësi gjuhësore, njësi, varietet (<i>Lumnije Jusufi</i>) | 345 |
| ISMAJLI, Rexhep: Për historinë e gjuhës shqipe (<i>Lumnije Jusufi</i>) | 345 |
| ISMAJLI, Rexhep: Studime për historinë e shqipes në kontekst ballkanik (<i>Lumnije Jusufi</i>) | 345 |
| IVANOVA, Penka: Čovekät na „svetloto bädešte“. Celi i mehanizmi na socialističeskata ideologija v Bälgarija (1944–1956) (<i>Markus Wien</i>) | 472 |
| IZDEBSKI, Adam: Ein vormoderner Staat als sozioökologisches System. Das Oströmische Reich 300–1300 n. Chr (<i>Grigori Simeonov</i>) | 395 |
| KARČIĆ, Hikmet: Derviš M. Korkut: A Biography. Rescuer of the Sarajevo Haggadah (<i>Sanela Schmid</i>) | 461 |
| KARČIĆ, Hikmet / DAUTOVIĆ, Ferid / SINANOVIĆ, Ermin: The Muslim Resolutions. Bosniak Responses to World War Two Atrocities in Bosnia and Herzegovina (<i>Sanela Schmid</i>) | 463 |
| KATSIARDI-HERING, Olga / KONTOGEORGIS, Dimitrios M.: Η αυστριακή αρμάδα κατά την Ελληνική Επανάσταση. Διπλωματία και πόλεμος (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 294 |
| KODER, Johannes: Die frommen Byzantiner und ihre bösen Nachbarn. Das 7. Jahrhundert (582–717) in der Chronographia des Theophanes Homologetes (<i>Ralph-Johannes Lilie</i>) | 399 |

| | |
|--|-----|
| KOLOVOS, Elias / ILICAK, Hüseyin Şükrü / SHARIAT-PANAHI, Mohammad: Η οργή του σουλτάνου Αυτόγραφα διατάγματα του Μαχμούτ Β' το 1821 (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 318 |
| KOTSONIS, Giannis: Η Ελληνική Επανάσταση και οι αυτοκρατορίες. Η Γαλλία και οι Έλληνες, 1797–1830 (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 305 |
| KOMNENOVIĆ, Dora: Reading between the Lines. Reflections on Discarded Books and Sociopolitical Transformations in (Post-)Yugoslavia (<i>Tilman Tegeler</i>) | 488 |
| LAMI, Giulia: Storia dell'Europa orientale. Da Napoleone alla fine della Prima Guerra mondiale (<i>Konrad Clewing</i>) | 368 |
| Λεωνίδας, Ναπολέων, Μπότσαρης. Η γλώσσα των συμβόλων / Léonidas, Napoléon, Botzaris. Le langage des symboles (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 315 |
| Letërkëmbimi Camaj-Pipa: 1959–1992 (<i>Oliver Jens Schmitt</i>) | 379 |
| ΛΙΑΤΑ, Eftychia: Εκ του υστερήματος αρμάτωσαν... Η φρεγάτα „Τιμολέων“ στην Επανάσταση του 1821 (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 324 |
| ΛΙΑΤΑ, Eftychia: Ο στόλος της Ύδρας στην Επανάσταση του 1821. Δαπάνες και αποζημιώσεις στην Επανάσταση του 1821 (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 324 |
| LIPPERT, Andreas / MATZINGER, Joachim: Die Illyrer. Geschichte, Archäologie und Sprache (<i>Christian Vöß</i>) | 382 |
| ΛΟΥΚΟΣ, Christos: Ιωάννης Καποδίστριας. Μια απόπειρα ιστορικής βιογραφίας (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 285 |
| MARIN, Irina: Kleine Geschichte des Banats. Umkämpfte Grenzen im östlichen Europa (<i>Andreea Kaltenbrunner</i>) | 391 |
| MATOŠEVIĆ, Andrea: Almost, but Not Quite Bored in Pula. An Anthropological Study of the Tapija Phenomenon in Northwest Croatia (<i>Ulf Brunnbauer</i>) | 499 |
| MAZOWER, Mark: The Greek Revolution. 1821 and the Making of Modern Europe (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 293 |
| MEIER, Jan Niklas: Der Woiwode als Monster. Vlad III. bei Michel Beheim und in der „Geschicht dracole waide“ (<i>Albert Weber</i>) | 512 |
| ΜΟΙΡΑΣ, Leonidas: Η Ελληνική Επανάσταση μέσα από τα μάτια των Οθωμανών (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 320 |
| MÜLLER, Dietmar: Bodeneigentum und Nation. Rumänien, Jugoslawien und Polen im europäischen Vergleich 1918–1948 (<i>Zoran Janjetović</i>) | 444 |
| MUTSOGLU, Basile's: Η ελληνική μεταβολή του 1821 (<i>Ekkehard Kraft</i>) | 416 |
| Όψεις της καθημερινότητας στην επαναστατημένη Ελλάδα (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 326 |
| PAPANIKOLOPOULOS, Dimitris: Το 1821 ως επανάσταση. Γιατί ξέσπασε και γιατί πέτυχε (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 294 |
| PAPASTAMATIOU, Dimitris / KOTZAGEORGIS, Fokion: Στις παρυφές της Επανάστασης. Μια νέα προσέγγιση του Αγώνα στη Χαλκιδική με βάση οθωμανικό τεκμηριακό υλικό (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 318 |
| PIERIK, Perry: Wapenbroeders. Roemenië, nazi-Duitsland en operatie „Barbarossa“ (<i>Wim van Meurs</i>) | 459 |

| | |
|---|-----|
| PISSIS, Nikolas: Russland in den politischen Vorstellungen der griechischen Kulturwelt 1645–1725 (<i>Ekkehard Kraft</i>) | 410 |
| POLITIS, Alexis : 1821–1831. Μαζί με την ελευθερία γεννιέται και η καινούργια λογοτεχνία. Ποίηση, πεζογραφία, λογιосύνη (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 327 |
| POPA, Bogdan: Sexul și Capitalul. O teorie a filmului românesc (<i>Albert Weber</i>) | 516 |
| The Princes of Transylvania in the Thirty Years War (<i>Axel Gotthard</i>) | 407 |
| PUFF-TROJAN, Andreas: Vampire! Schattengewächse der Aufklärung. Über uns aufgeklärte Menschen im Angesicht der Un-Toten (<i>Peter Mario Kreuter</i>) | 518 |
| SCALORA, Francesco : Sicilia e Grecia. La presenza della Grecia moderna nella cultura siciliana del XIX secolo (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 301 |
| SCHMITT, Oliver Jens: Der Balkan im 20. Jahrhundert. Eine postimperiale Geschichte (<i>Wim van Meurs</i>) | 371 |
| The Serbian Right-Wing Parties and Intellectuals in the Kingdom of Yugoslavia, 1934–1941 (<i>Zoran Janjetović</i>) | 450 |
| SIMON, Alexandru: In the World of Vlad. The Lives and Times of a Warlord (<i>Albert Weber</i>) | 404 |
| Il sostegno degli Italiani alla Rivoluzione Greca. 1821–1832. Prove generali del Risorgimento (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 307 |
| STAVROPOULOU, Eri: Η νεοελληνική ποίηση και το Εικοσιένα. Διάλογος με την Ιστορία (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 327 |
| STIEGER, Cyrill: Die Macht des Ethnischen. Sichtbare und unsichtbare Trennlinien auf dem Balkan (<i>Ekkehard Kraft</i>) | 492 |
| „Those Infidel Greeks“. The Greek War of Independence through Ottoman Archival Documents (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 295 |
| Tova e moeto minalo. Tom 4: Spomeni, dnevnitsi, svidetelstva (1944–1989) (<i>Gergana Mirčeva</i>) | 467 |
| TRAJKOVSKI, Roberto: Vermachtot i Makedonija (1943–1944 godina (<i>Stefan Troebst</i>) | 466 |
| Das ungarisch-albanische Wörterbuch von Zoltán László (1913). Imperialismus und Sprachwissenschaft (<i>Klaus Steinke</i>) | 502 |
| VARSA, Eszter: Protected Children, Regulated Mothers. Gender and the “Gypsy Question” in State Care in Postwar Hungary, 1949–1956 (<i>Maren Hachmeister</i>) | 474 |
| VENIZELOS, Evangelos: Παλιγγενεσία και αναστοχασμός. Κείμενα για τα 200 χρόνια από την Ελληνική Επανάσταση (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 313 |
| WINKLER, Joachim: Dimitris Raftopoulos und die „Schwarze Literatur“. Zum erinnerungskulturellen Widerstands- und Bürgerkriegsdiskurs der griechischen Nachkriegsliteratur (<i>Ekkehard Kraft</i>) | 521 |
| „Χαίρε, ὦ χαίρε, Ἐλευθεριά!“ Ο Αγώνας του 1821 στην ελληνική και ξένη ποίηση (<i>Olga Katsiardi-Hering</i>) | 327 |
| ZAUGG, Franziska Anna: Rekrutierungen für die Waffen-SS in Südosteuropa. Ideen, Ideale und Realitäten einer Vielvölkerarmee (<i>Harald Potempa</i>) | 456 |